

АКӘА СУХУМ

Газета выходит
с 19 августа 1998г.



№ 11 - 12 (465/6)
2 - 18 мая 2018 г.

Акәа ақ. Ахадареи Аизареи ргазет

Газета Администрации и Собрании г. Сухум

Сухум отметил День Победы

Тысячи жителей столицы пришли к памятнику Защитникам Кавказа, чтобы отдать дань памяти погибшим за Отечество.

По всей Абхазии 9 мая отмечали День Победы, но основные мероприятия прошли в Сухуме и начались они с приема ветеранов у президента Рауля Хаджимба. Глава государства поблагодарил и поздравил ветеранов с Днем Победы.

«Мы отмечаем знаменательную дату, в которой соединяются и радость, и печаль. Это праздник, который 73 года назад объединил народы всей нашей планеты, - сказал президент. - Дорогие ветераны! Вы лучшие других знаете, какой ценой далась эта Победа. Мы склоняем головы перед памятью миллионов жертв страшной войны».

По словам президента, на войну ушло более 55 тысяч сынов и дочерей Абхазии. 17,5 тысяч защитников Отечества не вернулось к родным очагам. Они погибли на полях сражений, отстаивая свободу не только родной земли, но и всего человечества.

«Абхазия сыграла значительную роль в организации обороны Кавказа. Благодаря усилиям частей 46-й армии, а также местных истребительных батальонов, враг был не только остановлен, но и отброшен на исходные рубежи. Впоследствии планы гитлеровских войск по овладению Кавказом были окончательно сорваны», - сказал президент. Он напомнил о том, что прошлым



летом в высокогорном селе Псху с воинскими почестями были преданы земле останки 33 красноармейцев, погибших под беспощадным вражеским огнем в 1942 году. Поисковые экспедиции, по его мнению, должны быть продолжены, «чтобы все солдаты, сложившие головы, нашли упокоение».

Глава государства вспомнил трудовой подвиг тружеников тыла. «Все население вело неустанную, усердную работу по укреплению тыла и обороноспособности страны. В экстремальных условиях войны высокогорный шахтерский город Ткуарчал постоянно снабжал Черноморский флот и предприятия Закавказья углем. Населением Абхазии были собраны значительные

денежные средства на строительство танковой колонны, эскадрильи боевых самолетов и торпедных катеров. На территории Абхазии в годы Великой Отечественной войны располагалось 46 военных госпиталей», - сказал президент.

Рауль Хаджимба подчеркнул, что счастлив, что может лично поздравить ветеранов с этим днем. «Нам хочется, чтобы еще многие годы мы отмечали великий праздник вместе с вами. Огромная благодарность вам за ваше бесстрашие и самоотверженность! Вы учите нас умению любить свою страну и не жалеть ничего для ее развития и благополучия! Спасибо вам! С Праздником Великой Победы!», - сказал президент.

Председатель Республиканского Совета ветеранов Великой Отечественной войны Алексей Шония поздравил своих боевых товарищей и всех граждан Республики Абхазия с праздником. «Поздравляю всех, кто держал оружие в руках и защищал Родину. Дай Бог, чтобы больше никогда не было таких страданий. Процветания и мира нашей земле», - сказал Алексей Шония.

Далее президент и ветераны Великой Отечественной войны приняли участие в возложении цветов к памятнику защитникам Кавказа на Сухумской набережной. Там же состоялся митинг, на котором временный поверенный в делах России в Абхазии Юрий Ясносокирский зачитал поздравление главы российского государства Владимира Путина в адрес президента Абхазии Рауля Хаджимба.

«От души поздравляю Вас и всех граждан Абхазии с 73-й годовщиной Победы в Великой Отечественной войне. 9 мая мы отдаем дань глубокого уважения мужеству, самоотверженности и беспримерному подвигу наших отцов и дедов,

спасших Родину и все человечество от фашизма», - отмечает в телеграмме Путин.

Президент России выразил уверенность, что «традиции дружбы и взаимовыручки, заложенные старшими поколениями, будут и впредь способствовать укреплению абхазо-российских отношений».

После митинга подразделения Министерства обороны Абхазии, а также седьмой российской военной базы, дислоцированной в Гудауте и Погрануправления ФСБ России в Абхазии торжественным маршем прошли по набережной. А в акции «Бессмертный полк», замыкавшей военный парад, приняли участие более тысячи человек, которые несли фотографии своих отцов, дедов и прадедов, погибших на фронтах Великой Отечественной войны и ветеранов, скончавшихся уже в мирное время.

В сквере у памятника была развернута полевая кухня, где все желающие могли отведать солдатскую кашу. Ветеранов пригласили в палатку, где они вместе с руководителями респу-

(Продолжение на 2 стр.)



27 мая в избирательном округе №14 - повторные выборы депутата Сухумского городского Собрании

Как сообщает городская избирательная комиссия, кандидатами в депутаты зарегистрированы предприниматели Лана Зауровна Гезердава и Алхас Валериевич Кирия, инспектор Департамента по техническому, энергетическому и промышленному надзору Ираклий Зауриевич Чачалия.

Избирательный участок расположен в с/п №12 (микрорайон Маяк).

Сухум отметил День Победы

(Продолжение)

блики подняли фронтовые 100 грамм за Победу.

На набережной играл сводный оркестр министерства обороны Абхазии и российской военной базы, который исполнил попури из 15 маршей, среди которых как произведения, звучавшие на Параде Победы 9 мая 1945 г., так и современные композиции. Российская военная база также организовала выставку, на которой жители и гости Сухума могли ознакомиться с новейшими образцами вооружения и военной техники, стоящими на вооружении российской базы. По информации пресс-службы Южного

военного округа, на экспозиции были представлены бронетранспортер БТР-82АМ, реактивная система залпового огня "Град" и возимый миномет "Сани".

Из 55 тыс. солдат, ушедших на фронт из Абхазии, 17,5 тыс. погибли, 8 тысяч считаются пропавшими без вести, на сегодняшний день живых участников боевых действий в Абхазии осталось около 30.

Даут Кучба
фото Руслан Тарба



Ветеранов Великой Отечественной войны поздравили с праздником Победы



В преддверии 73-й годовщины Победы ветераны принимали поздравления и подарки от администрации столицы.

Представители администрации города во главе с начальником Управления образования Людмилой Адлейба побывали в каждом доме, где живет участник войны. Таких у нас в городе осталось всего девять человек. Поздравили с наступающим праздником, вручили букеты цветов и денежные подарки.

Это уже стало традицией. Мэр Сухума Адгур Харазия отметил, что администрация столицы не обделяет вниманием участников войны и в течение года. Посильная помощь оказывается ветеранам в решении бытовых проблем, организации необходимых ремонтных работ. Так, к примеру, Валентине Шульгиной проводились работы по ремонту ливневого канала возле ее дома, который во время непогоды подтапливал двор и дом ветерана.

«Искренне поздравляю ветеранов с наступающим праздником, желаю здоровья и долгих лет жизни. Вы пример, на котором мы росли сами и воспитываем наших детей», – сказал Адгур Харазия.

С каждым годом все меньше остается с нами участников и свидетелей той страшной войны, уделить им внимание не так сложно, а в их памяти такие моменты остаются надолго. С искренней радостью принимают поздравления ветераны и благодарят за оказанное внимание.



С праздником! С Днем Великой Победы!

Ветеранов с Днем Победы поздравили мэр столицы Адгур ХАРАЗИЯ и председатель Собрания Константин ПИЛИЯ.

«Дорогие ветераны Великой Отечественной войны!

Уважаемые жители города Сухум!

От всей души поздравляю вас с праздником Великой Победы!

9 Мая - особая, незабываемая дата в нашей истории. Великая Отечественная война - наша общая боль, а Великая Победа - наша общая радость.

Все впитала эта Победа: мужество и самоотречение, стойкость и веру, горе и слезы. Не было счета дорогам войны и ее испытаниям. Приближая этот день, поднимались в атаку солдаты. Несли тяжкое бремя работы в тылу матери, жены и дети. И сегодня, спустя более семи десятилетий, мы чтим личный подвиг каждого. Вспоминаем всех, кто остался на полях сражений, был замучен в лагерях, умер от голода и ран, всех, кто, отдав свои жизни, отстоял право людей на жизнь.

Дорогие наши ветераны, и мы говорим вам - спасибо. Мы многому учимся у вас, равняемся на вас в своих делах и устремлениях и воспитываем на вашем примере своих детей.

Пусть этот светлый майский праздник служит для каждого из нас источником гордости, наполняет сердца радостью, желанием жить и трудиться на благо родной земли! Счастья, мира, тепла и добра вашим домам!» - говорится в поздравлении Адгура ХАРАЗИЯ.

Дети поют о войне: сухумские школьники встретились с ветеранами Великой Отечественной



В Доме Москвы, при поддержке департамента внешнеэкономических и международных связей города Москвы, прошла встреча учащихся Сухумской средней школы №2 имени А. Пушкина с ветеранами Великой Отечественной войны.

«Школьники, выступившие перед ветеранами, были отобраны в рамках конкурса «Битва хоров», который прошел в Сухумской средней школе № 2», - проинформировала руководитель информационного отдела Дома Москвы Диана Зантария.

Обращаясь к ветеранам, ди-

В своем поздравлении К. ПИЛИЯ отметил: «Для нас день 9 мая является одной из важнейших дат, которые никогда не будут забыты. В этот день закончилась самая жестокая война в истории всего человечества. Война, которая унесла 17,5 тысяч человек, выходцев из городов и районов нашей республики.

9 мая вечными узами связывает тех, кто ценою жизни воевал на фронтах Великой Отечественной, и тех, кто также достойно отстаивал свободу и независимость в период Отечественной войны народа Абхазии, и тех, кто родился после войны, гордится подвигом старших поколений, имеет возможность жить под мирным небом. Эту связь поколений не разорвать.

Спасибо всем, кто отстоял мир, свободу и независимость!

Дорогие ветераны! Мы чтим ваших однополчан и труженников тыла, которые не смогли дожить до Победы. Низкий поклон всем павшим в боях, светлая память неизвестным солдатам.

От имени депутатов Собрания столицы желаю Вам здоровья и долгих лет жизни!

С праздником!

С Днем Великой Победы!»

ректор школы Ирина Повирскер сказала: «Знаю, каких усилий вам стоило прийти сегодня к нам. Наши дети очень старались, чтобы показать вам это представление. Такие встречи мы проводим ежегодно. Дети помнят вас».

При этом, Повирскер отметила: «К сожалению, в строю все меньше и меньше ветеранов, но они до сих пор рядом с нами, в наших сердцах. Долгих вам лет жизни!»

Со своей стороны, ветеран Алексей Шония поблагодарил школьников за представление и пожелал всем спокойных времен.

«Ребята большие умницы, вы смогли передать атмосферу войны. Живите, как символ Победы, как флаг у Кремлевской стены, но помните, все, что сделали деды для мира и страны», – сказала ветеран Валентина Шульгина.

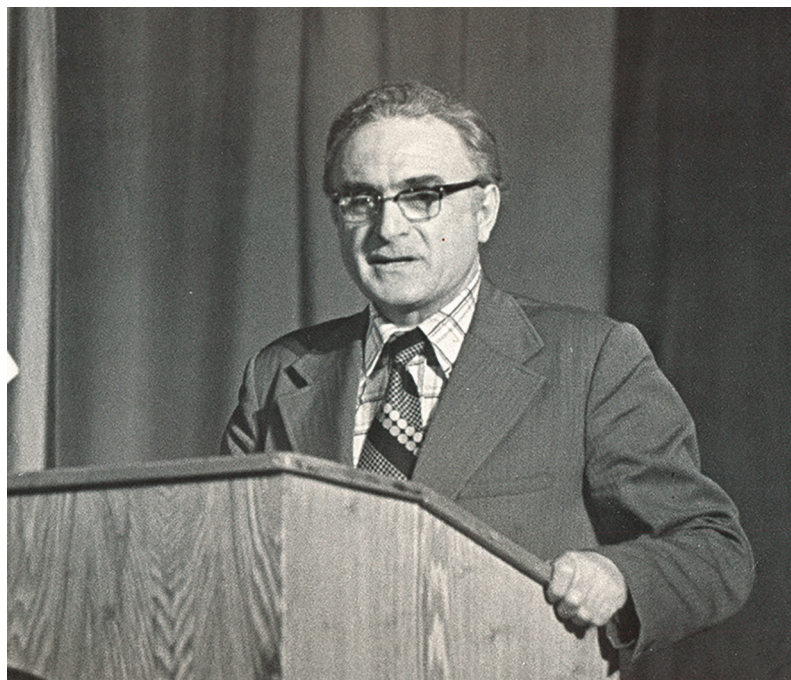
Дамей Касландзия

Еицырдыруа апоет, апро-
заик, адраматург, алите-
ратуратцааф, арцафы-ааз-
аф, ауаажаларратә усзуфы
Гьаргь Константи-ица
Гублиа маи жәохә рзы 90
шыкәса ихыцуеит.

Л и т е р а т у р а т ә
рсиамтақәси зытцаара-
дырратә усумтақәси меха-
кы тбаала еиларсу арсиафы
ицстазаара зеггы адоухатә
культура амац аура иази-
кит. Акыр шыкәса ине-
ицынкыланы Апснытәи
ахәынтқарратә универ-
ситет апсуа литература
акафедрасы рцафыс, ааза-
фыс дыкан. Афилологиятә
тцаарадыррақәа рканди-
дат хәа ахыз ихцан. «Дыр-
мит Гәлиа: ирсиаратә моа»
зыхьзу иусумтазы егыи-
нашьян Д. И. Гәлиа ихыз
зху Апсны Ахәынтқарратә
премиа. 1957 ш. раахыс
СССР-и Апсны рышәкәы-
ооцәа Реидгылақәа дры-
лоуп, 1999 ш. инаркны –
Урыстәыла ашәкәыооцәа
Реидгыла. Ицсадгылы иу-
аажәлари ламысла рымац
аура инамаданы иана-
шьоуп ахәынтқарратә ха-
мта «Ахыз-Апша» аорден
ахцатәи ааазара.

Игәтакы анагзаразы
аханатә илихыз амәа да-
нын. Апцаралашара ашқа
зхы зырхаз, Гәдоутә ара-
ион Кәланырхәа ақытан
ииз, иаазаз арцыс абжъа-
ратә цара аниоу, Гәдоу-
тәи ақытанхамәатә тех-
никум дталесит. Ашытахь
уи Мыкәка ииаргазаргы, и-
цара аанимыжыит. Убри
нахыс алитература агәыб-
лра икит. Апсуа шәкәыо-
оцәа роымтақәа дрыцхьон,
дрызлымхан аурыс клас-
сикцәагы. Адраматә кру-
жок далахьын. Убаскан
ауп ажәсинраалақәа рыора
даналагазгы. Ицара аны-
хиркәша, уака даанымгы-
лақәа, Акәатәи ахәынтқар-

Апоет-ацарауаф



ратә арцафратә институт
дталесит, ашытахь гәыцфык
икәлапәси иарси ииасит
Қарттәи ахәынтунивер-
ситет ахь. Ирсиау апара-
иурта далганы Апсныка
даныхынхә, сиусицшым
ашыкәсқәа раан аус иуан
С. И. Чанба ихыз зху Апсуа
хәынтқарратә драматә те-
атр асы, нас Акәатәи ахә-
ынтқарратә арцафратә ин-
ститут акны оацхәа ҫыцны
иаадыртыз афилологиятә
факультет апсуа сектор
акны апсуа литература
арцафыс, ашытахь апсуа
литература акафедра аиха-
быс, журнал «Алашара»
аредатор хадас, дыкан
апартия Апснытәи аобком
алекторс, ашәкәтыжыртә
«Алашара» аихабыс. Апс-
нытәи Ахәынтуниверситет
апрофессорк иахасабала
акыр шыкәса апсуа лите-
ратура атоурых иазкны
алекцияқәа дрыцхьон.

1950 ш. акыцпх акны
данцәырц инаркны
ипосеиатәи ипрозатәи

рсиамтақәа рнылон ажур-
налқәа «Алашара», «Ам-
цабз», «Акәа-Сухум», ага-
зетқәа «Бзыц», «Апсны
капшы», «Апсны», «Со-
ветская Абхазия», «Едәа-
цәа», «Литературная
газета» ухәа егыртгы.
Иажәсинраалақәа жәнакы
агылоуп «Апсуа поэзия
антология XX ашә.» (2001-
2009 шш.).

Апоет-ацарауаф инапы
ициххьсит ажәсинраала-
қәа реицш, апосмақәа,
ажәабжықәа, аповестқәа,
ароманқәа, аписсақәа, ао-
черкқәа, апсуа литература
иазку атцаарадырратә ста-
тиакәа мачымкәа. Жәлар
ражәабжықәаоцәа Жана
Ачбей Чапә Чагәи рхәа-
мтақәа реизгараҫы акәзар-
гы, шыарда илиршахьс-
ит. Иомытақәа ситаганы
итыцхьсит аурыс, украин,
ақыртәу, акабарда ухәа
абызшәақәа рахь. Аурыс-
шәахь ситагаз иажәсинра-
алақәа реизгақәа «Посох»,
«Горсть земли» Москва

Ажәытәра иагаз амилаттә музыкархәагақәа ацс ҫыц рхацаразы

Апрель оажәифба
асаат фба рзы Р. Гәымба
ихыз зху ахәынтқарратә
филормониаҫы имоапы-
сит Апсны Жәлар рартист,
аконпозитор Отар Хәы-
нцариа ихыз зху амилаттә
музыкархәагақәа роркестр
рапхьатәи аконцерт.

Отар Хәынцариа ицста-
заара далцит ианвар мза
онызкы жәаф шыкәса
рзы, 60 ш. дшыртагы-
лаз. Агәамбзиара ды-
хтакны дшамазгы, Отар
Гьаргь-ица ицстазаара
апыхәтәнтәи ашыкәсқәа
зеггы рзикит амилаттә
инструментқәа рытцаара.
Асарпын, абыкь, амыр-
закан, ацхьарца ухәа хаа-
мтазы лассы-лассы иуцым-
ло, уи моу ахархәаразы
изхьоу хәа ицхьазоу ажә-
ытәтәи амилаттә музыка
архәагақәа аларцәара ро-
урц азы аусура ду моациг-
он, уи асар адицхьалон.
Иара дахьсит амилаттә
музыкархәагақәа ирызку
апәкәы аиқәыршәарей
атыжьрей. Аказа ду ицста-
заара даналц ашытахь,
Апсны акультуреи атоу-
рых-культуратә тынха ахь-
чарей рминистр Е. Арсалиа
лыкәцарала, ахәынтқар-
ратә филармония абазаҫы
еиҫкаан Отар Хәынцариа
ихыз зху амилаттә музы-
кархәагақәа роркестр.
Иара сихаракгы асар
роуп сиднакыло. Аорке-
стор иалоуп акультуратә

лашарбагатә цариурта
апаоцәи аушьтымтацәи.
Аоркестр асахьаркыратә
напхгафыс дамоуп, ами-
латтә музыкархәагақәа
рызказа, Апсны акультура
зеапсазтәыз аусзуо Денис
Арухаа. Иазгәатәтәуп,
аоркестр еиҫкааишьтәи
асеицш аихыҫаалатә кон-
церт уажәада ишымоапы-
рымгацыз.

Р. Гәымба ихыз
зху Ахәынтқарратә
филормониаҫы имоацгаз
аконцерт иатаар рылшон
изтахьз зеггы, аоналара
хәыда-цсдан. Арахь иааз
рхыцхьазара даара ирацә-
ан, атәартақәа рымацара
ракәымкәа, урт рыбжъа-
ра агылартагыцқәагы
тәын. Изымыонамлазгы
ыкоуп.

Аконцерттә программа
шыақәыргылан аинтерес
ацаны. Еихаракгы ина-
гзаз Отар Хәынцариа иа-
цпамтақәа ракәын. Урт
рыбжъара икоуп ҫыцла
изызнеиз - аоранжировка
зызузгы. Иара убасгы
аоркестр арепертуар иа-
лан Кавказтәи аиашъа-
ратә жәларқәа рмилаттә
музыкагы. Аконцерт цон
саатки бжаки инарзына-
цшуа. Уи анхыркәшаха
анаоҫгы ахәацшәа ар-
тистцәа қыпшцәа акра-
мта иоурыжыуамызт,
сихыҫырада игон анапеи-
нкьабжықәа.

Елана Лаиәриа

хазы шәкәкәаны итыцхьс-
ит.

Апсны еицш, антыцгы
зыхьз рдыруа илагала
шыардоуп амилаттә ли-

атоурыхи рыбзибаоцәа
рапшыгарала сеизгара
напы аркыз амусеи ато-

тературеи атцаарадыр-
рей рырсиараҫы. Гьаргь
Константи-ица Гублиа
агәабзиареи ақәранцыра
дуи игымзааит.

Амузеи атоурых шәкәык аҫы

Онызкы жәибжы шыкә-
са маи азы Д.И. Гәлиа ихыз
зху Апснытәи ахәынтқар-
ратә музеи нахьцит 100
шыкәса. Ари аубилеитә
рыцхә хтәылаҫы инартбаа-
ны иазгәартәит. Имоацган
атцаарадырратә-конфе-
ренция, чыдала ихартәау
арыцхә азы еиқәыршәан
амусеи иазку ашәкәы. Аль-
бом «Апсуа хәынтқарратә
музеи (1997-2017)» иаанар-
цшуеит ижәытәзәтәиу аа-
мтақәа ииадыркны иахьа
уажәраанза хмилиат знысыз
амәа. Ашәкәы ацхьаф ид-
нагалойт апсабарей, апсу-
аа рдоухатә культурей, хәы
змам атоурыхтә бакакәеи
ртоурых. Ианыцшуеит
Апснытәи ахәынтқарратә
музеи атцаарадырратәи
акультуратәи ахәынтқара
ахасабала ашыақәыргыла-
рей изнысыз аҫынара амәеи.

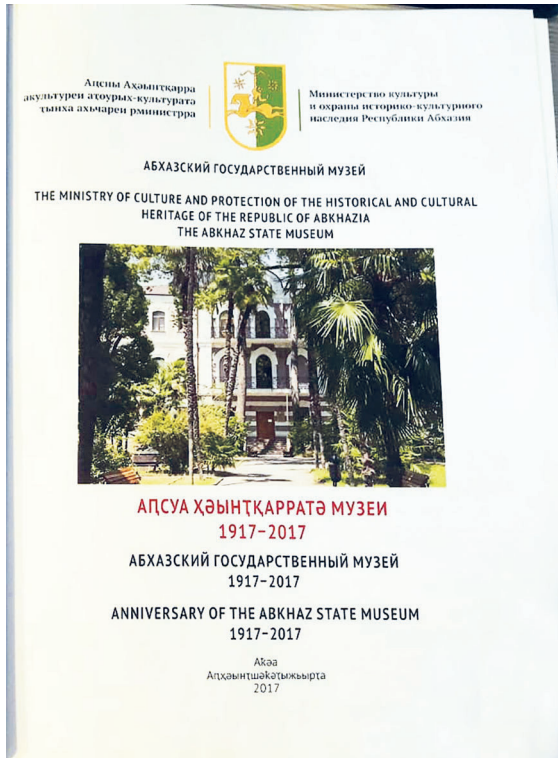
Альбом аиқәыршәаоцәа
ирылшеит, хәы змазам
атынха атцаарадырратә
цакы апәмырзакәа апо-
пулиартә казшыа атара.
Ашәкәы тыжыын Красно-
дар ақалақь аҫы, тиражла
зыкыцыра, иара иамоуп
хышәи оажәиҳәба бгыц.

Еиқәыршәоуп цышшәала,
урышшәала, аңгылыз быз-
шәала. Альбом «Апсуа
хәынтқарратә музеи (1997-
2017)» аредакциятә сила-
заара шыақәгылоуп аца-
рауаа, амусеи аусзуоцәа
рыла.

Альбом рапхьатәи
адакьаҫы х-бызшәак рыла
иануп Апсны Ахада Ра-
уль Хацымба икынтә
адныхәаларатә ажәа. Уи
акны иазгәатәоуп: «Апс-
нытәи ахәынтқарратә
музеи 100-шыкәска ахы-
цра иналукааша хтысуп
хтәыла ауаажәларра-
культуратә ицстазараҫы.
Арака ицәахуп хәы змаз-
ам атоурых-археологиятә
цшаахкәеи, аетнография
- атәылаҫацәтцааратә ма-
териалқәеи. Аамтакала
амусеи имоацнагоит атца-
арадырратә усура ду, уи
алцшәақәа силыхха ир-
ныцшуеит сиусицшым аа-
мтақәа рзы итыжыыз аиз-
гақәа.

Апснытәи ахәынтқар-
ратә музеи ахатә тыц
чыда аанакылоит апсуа
жәлар рмилат-хақәитратә
қәараҫы. Иахьа ари

акультура-
тцаарадыр-
ратә хәышта-
ара аусзуоцәа
ирылшо зегь
карпоит шыа-
танкылатәи
аресиарақәа
рышьтахь,
даҫа хаҫра
ҫыцк зауз ахы-
бра аоныцка
аекспозиция
ш ь а х ә қ ә
р х а п г ы л а р е и
р з ы р г а р е и
р г а н а х ь а л а » .
А л ь б о м
«Апсуа хәы-
н т қ а р р а т е
музеи (1997-
2017)» ра-
ц х ь а т е и
адакьаҫы иара
убасгы иа-
нуп, акульту-
рей атоурыхтә-культуратә
тынха ахьчарей рминистр
Е. Арсалиа лкынтә ад-
ныхәаларей азеиҫышара-
қәеи. Альбом апхьажәа
аҫы иазаатгылоуп азе-
ижәтәи ашәышыкәса хы-
ноажәатәи ашыкәсқәа
рзы, Апсны акультуреи



урых. Апхьажәаҫы иар-
боуп амусеи анацшыгаз
инаркны хаамта акынза
изнысыз амәа. Ирзаатгы-
лоуп аусура ахәаақәара
аҫы алагала ду казцаз аус-
зуоцәа.

Хаамтазы ирацәаоуп
хтәыла ажәытәзәтәи ато-

урыхи хаамтазтәи ато-
урыхи зыблала избарц
зтаху атааоцәа. Амусеи
апәкәа аартуп арахь имо-
ахышьрц зтаху зеггы рзы.
Ахәынтқарратә музеи
лассы-лассы иатааусит
адунезегьтәи ацарауаа
рхатарнақәа, арака имо-
апысуеит атцаарадырратә
казшыа змоу аконферен-
цияқәа.

Амусеи акәшақәа апшъ-
багы рҫы иаартуп аекспо-
зиция ҫыцқәа. Аусзуоцәа
имоапыргоит ихартәау
атцааратә усурақәа.
Афондқәа ракәзар, еицмы-
ркьазақәа ихадьртәаусит
иҫыцу, аинтерес зпоу аек-
спонат лыцшаахкәа рыла.
Шәышыкәса рыоныцка
амусеи аҫы сизган Апсни
апсуаи ртоурых-культу-
ратә тынхазы мацара акә-
ымкәа, адуней зеггы азы
ацак ду змоу 250 нызкь
цыра ацәахымтақәа.
Альбом ацакы сихшоуп
апхьажәеи, апсабара атоу-
рыхи, ажәытәзәтәи абжъа-
рашәышыкәеи ртоурыхи,
аестнологияи, иҫыцуи хаа-
мтазтәи атоурхи рыкәша-
қәа рыла. Альбом «Апсуа
хәынтқарратә музеи (1997-
2017)» редактор хадас да-
моуп Д. Начкьбеиа.

Елана Лаиәриа

Ааигәа амультимедиа-пресс-центр «Спутник Абхазия» акны имѡапысит ашәкәыѡѡцәа реидгылақәа жәларбжәратәи реилазаара ацшыгарала Москва еиҥкааз хаамтазтәи апсуа поетцәа ражәсинраалақәа реизга «Сухумская крепость» азыргара иазкны апресс-конференция. Уи мѡапыргейт зыбхәа хамуи ашәкәы Москва азыргара иалахәыз атыжы-мта икәырышәа, ашәкәыѡѡцәа Реидгыла ахантәаы В. Апхазоу, иара убас аизга зыымтақәа агәылоу поетцәа Т. Чаниа, И. Хәарцкиа. Ашәкәы еидна-лоит зейжәык апсуа поетцәа рѡымтақәа урт рбиографиякәеи рфотосахәкәеи рыщпаны.

«Акыр цусит ашәкәыѡѡцәа реидгылақәа жәларбжәратәи реилазаареи хәреи аиѡызареи аусеицуреи хабжәиҥжәтеи. Ишыжәдыруа, ас еиҥи икоу атыжыымтақәа рахьтә рацхәза акәны «Апсуа поэзия антология» ахьзны хпоетцәа ражәсинраалақәа реизга тѡжыын 1958 ш. рзы Москва. Уи аахыс, ишыжәбә хынѡеижәа шықәса рышътахь ауи аиҥи зейиҥи аѡынтәраан иантыц. Хәзтагылоу аамтазы хпоетцәеи хәпрозаикцәеи рышәкәкәа уарла-шәарла ауи аурысшәахь еиҥаганы иштыпуа. Убри акныгә, ари атыжыымта аҥақы дуны хәә-ацшысит», иҥәсит ашәкәыѡѡцәа Реидгыла ахантәаы. Ахшыѡпак иацпауа, дазаатгылеит ашәкәыѡѡцәа реидгылақәа жәларбжәратәи реилазаара анапхгареи дарей русеицуреи иабзоураны цхәкатәи апрокет еыцқәа ишырылацәажәаз. «Ихәдыргалаз апрокет еыц гәахәарала ихәахкылеит, шыта ажәа рymoуи ашәкәыѡѡцәа. «Апсуа

Зейжәык рѡымтақәа еидызкылаз...

жәабжәкәа» зыхьзхауа аизга дара рхарць ала урысшәала итрыжәусит. Апсуа литература, инеизакны амилиаттә культура азыргараҥы ас еиҥи икоу апрокетқәа хәартара рылоуи хәа сгәы иаанагоит. Аамта-кала хара хганахьалагы хара имгакәа атыжыра азырхиара напы ахаркусит хаамтазтәи аурыс поетцәа ражәсинраалақәа реизга ситаганы апсышәала атыжыраы. Абасала, алитературақәа реиҥыѡра, реибарбсиара амѡа иацпалатәуи, хымпада», азгәситейт уи.

Итыжыу ашәкәы аганахьала дазаатгылеит иара убас уи икәырышәара шымѡапысуа. «Ишыжәдыруа, хаамтазы ауадаѡрақәа ыкоуи асахьаркыратә литература аурысшәахь аитагараҥы. Занаат иазказоу зынза имачѡуи. Аитага еыцқәа рырхиара даара ишымарыамызгы, изылпаз калсит. Амала аитагақәа ахьазымхоз инамаданы уаанзатәиқәагы алахьар акәхейт. Ари иазыразхейт Москватәи хѡызцәа, хтагылазаашыа хасаб азыруит. Уи азынгы итабуп хәа раххәсит. Ега аамта царгы, хазымхынхәыр ауам ззанаат иазык-апоу аитагаѡцәа реиҥазара. Цабыргуп, имариам, избанзар уи зыцстазаара азкра агәахәара змоу асар цәырцроуп. Ишыказаалакыгы, зда цыхәа ыкам ари аус иахапгылатәуи, иазаапсатәуи, абаѡхәтәра чыда злоу асар алпшаалатәуи. Ари ахыкы хәпәхәпуам», азгәситейт В. Апхазоу.

Апсны ашәкәыѡѡцәа Ре-

идгыла иалоу апоет Т. Чаниа иакәзар, дазаатгылеит хымпада аимадарақәа шырѡаалагәу апсуа литература аурысшәахь еиҥи, егырт абызшәақәа рахь аитагараҥы, аларцәаразы. Апыхәтәан дапхейт апоет Е. Зыба аурысшәахь еиҥи-газ иажәсинраалақәа руак «Ахынхәра».

Апсны ашәкәыѡѡцәа Рас-социация иалоу апоет И. Хәарцкиа ажурналистцәа рыззаарақәа руак атак кацпауа иазгәситейт: «Хәарада, аитагара аус мариам, уи еыц аѡымта апуцозар акара аҥақы амоуи. Аха, ега ус акәзаргы, апсуа поэзия аурысшәахь аитагараҥы атрадиция бзиақәа ыкан. Иа-хьагы урт рышәақәыргылара амѡа ханызароуп».

Апсуа поетцәа ражәсинраалақәа реизга Москва азыргараан икәгылоз аурыс поетцәеи апауааи ахә харакны иршәсит. Иубартә икан апсуа литература аиҥхарақәа ибзианы ишырдыруа. Гәаартыла, хатырқәпарала, азеиҥашыара бзиақәа рыла икәгылон, апоетцәа рганахьала мацара акәымкәа, апсуа литературей, хмилиат культурей, хажәлари, хәпсәгылыи рахь ирымоу агәыблра аадыршәуи. Сгәы иаанагоит, цыхьатәи Асовет хәынцкарра ахыбгалара иахкыаны аамтала еиҥкыаз аимадарақәа ѡацхәа ирсиалатәуи хәа, еиҥхаракыгы урыстәылатәи хқоллегацәа ркныгә ахапгылар аныкоу аамтазы», абас иажәа хиркәшейт ашәкәыѡѡцәа Реидгыла ахантәаы.

Агәы ацхара зцыз ахәылпаз

И. Г. Папаскыр ихьз зху Апснытәи Амилиаттә библиотек аҥны Апсны ашәкәыѡѡцәа Реидгыла ацшыгарала, абиблиотека анапхгареи аусуѡцәеи иаадыршыз ахатгыларала иазгәатан еи-цырдыруа апсуа поет, ауаажәларратә усзуѡы Кәымф Шырыи-ица Ломиа дийжәтеи 90 шықәса апра иазкыз аиу-билентә хәылпазы. Уи реаладырхейт апоет иааиҥәаны дыздыруаз хашәкәыѡѡцәа реиҥабыратә абицара иац-накуа реиҥи, аиҥбацәагы, иара убас апауаа, акультуреи аказареи русзуѡцәа, асар, апоет итаацәа, итынхәа.

Аиубилейтә хәылпазы иазкыз икәкәшәара ааиртит Амилиаттә библиотека аи-хәбы Б. Чолариа. Инаимѡатәны иҥәсит Кәымф Ломиа ишәкәкәа рцәыргәкәа исеиҥыркааз, насгы аизара мѡапысуанагы еиқәшәаз ас-кра акны апоет иҥстазаара аазыршәуа афотосахәкәа маҥымкәа ирбартә атагыла-лазаашыа роуи ишырзеиқә-

дыршәаз. Анаѡс ажәа иито-ит ашәкәыѡѡцәа Реидгыла ахантәаы В. Апхазоу. Уи далацәажәеит Кәымф Ломиа иҥстазаареи, иуаажәларратә усуреи, иреиаратә мѡеи, иазгәситейт аҥаҥыѡы ѡашыара ақәымкәа ишъта шаанижыз.

Апоет дыргәаларшәауа, уи идхәалаз ахтысқәа ир-заатгылеит Апсны жәлар рышәкәыѡы А. Гогәуа, апоетцәа Т. Чаниа, А. Лагәлаа ухәа егыртгы.

Аиқәшәара аҥақы еиҥа-гы иҥәылыртәаахей Д.И. Гәлиа ихьз зху Акәтәи ацшыбатәи абжәратәи ашкѡ аѡаѡцәа. Урт иса-хьаркны инеимда-ааимѡо ирыцхьон апоет иажәсинраалақәа, иара убас инарыгзон ашәкәа.

Атаацәеи атынхәәеи рыхьзала, аиубилейтә хәыл-пазы еиҥыскаази уи зсала-зырхәыи зегы итабуп хәа реиҥхәсит апоет, ауаажәларратә усзуѡы Г. Аламиа.

В. Ацыхәба

Ашәкәыѡѡцәа реилазаараҥы ахьз еыцқәа

Ааигәа Апсны ашәкәыѡѡцәа Реидгыла ахадара аи-латәара мѡапысит. Ирылацәажәан Апсны алитераторцәа сарацәа актәи рсеминар азырхиара иадхәалаз азпаат-қәа. Уи амѡацгаразы иацпоуи аиҥкааратә хсикак. Ишъа-қәыргәгәан иара убас уаанза ашәкәыѡѡцәа Реидгыла акны иацпаз Алитературатә клуб ақалакытәи араионтәи кәшақәа реиҥабацәа. Иазызбан асеминар мѡацгазарцәа шышкәса рахьтә знык. Аха иааиҥпыркызақәа аусура-қәа мѡапысѡит Алитературатә клуб араионтәи кәшақәа ркны ажанрқәа рыла еиҥшоу асекциакәа рыла.

Апсны ашәкәыѡѡцәа Реидгыла ахадара ахәацшит аҥиаратә силазаара ашкәа рыдкыларазы арзаалқәа. Ау-став иақәырышәаны имѡацпаз мазалатәи абжыҥтира ал-пшәақәа рыла, ашәкәыѡѡцәа Реидгыла иалацоуи ашә-кәыѡѡцәа Дырмит Бытәба, Нона Цыиҥцал-иҥа, апоет Акалцәба.



Организатор плавательной серии «Eurasia swim Abkhazia» Никита Бердник сообщил: «Температура морской воды очень благоприятная для плавания. Море очень теплое, вода спокойная, волн нет, я сам проплыл дистанцию 750 м с большим удовольствием. В плавательной серии было 4 дистанции – 750 метров, 1,5 км и 3,5-4,5 км. Очень много участников из России, а также и местных спортсменов. Спасатели постоянно наблюдали за спортсменами, все условия соблюдены, никаких проблем не возникало».

Со своей стороны, главный специалист Комитета по вопросам молодежи и спорта Администрации г. Сухум Эсма Квициния отметила, что руководство города поддерживает данное спортивное мероприятие. Кроме того, она подчеркнула, что в этом году количество участников Сухумского забега вдвое больше – более 300 детей и 500 взрослых. «Это важное событие для нашей столицы», – сказала Квициния.

Спортсмен Никита из Тольятти, завершив серию триатлон, поделился впечатлениями: «Это был трудный забег, но очень хороший.

Занимаюсь триатлоном с 2006 года, и если делать все с удовольствием, то все получится удачно. Абхазия красивая страна, нас здесь приняли очень хорошо, думаю, что приеду сюда еще раз».

Абхазский спортсмен Саид Саманба также принял участие в триатлоне: «Участвую в этом спортивном мероприятии уже второй раз. Первый раз на открытии сезона у нас, в Абхазии, тогда я прошел олимпийскую дистанцию. На этот раз было тяжело, мало подготовки, начали тренироваться только две недели назад, но самое главное все прошло удачно».

Участник соревнования по триатлону Беслан Баязитов отметил, что тяжело дался велозаезд. «До этого я принимал участие в первенствах России. Это мой первый заграничный опыт. Я первый раз в Абхазии, Сухум прекрасный город, очень красивые места и архитектура», – подчеркнул он.

Также на набережной была организована детская площадка с аниматорами и полевая кухня.

Дмитрий Басария,
Фото Руслан Тарба



«Run Sukhum» прошел на набережной Сухума

Соревнование проходило в рамках цикла спортивных мероприятий «Титан».

В Сухуме, на набережной Махаджиров состоялся забег «Run Sukhum», в котором приняли участие дети и взрослые всех возрастов из разных регионов России и Абхазии.

На площади у Абхазского государственного драматического театра состоялась церемония закрытия Сухумского забега «Run Sukhum», в рамках которой прошли концерт и награждение победителей. Награды получили дети и взрослые от 5 лет и старше за победы в забегах на дистанциях от 1 до 10 километров.

Победитель забега на дистанции 1 километр в возрастной категории 9-12 лет Самир Насибов (11 лет) рассказал о том, как ему удалось прийти первым: «Я занимаюсь легкой атлетикой с 6 лет на Республиканском стадионе. Участвую во всех

забегах, проводимых в Абхазии. В прошлогоднем соревновании я занял второе место на дистанции 1 километр. Учусь в 4 школе г. Сухум, в 5 классе. Также, в забеге участвовал мой младший брат, ему 8 лет». По словам Самира, несмотря на успехи в легкой атлетике, он мечтает стать врачом.

Количество участников сухумского забега – более 300 детей и 500 взрослых.

Команда Titan Race провела уже десятки стартов в различных регионах России и за ее пределами. В Абхазии мероприятие проводится уже второй раз. В соревнованиях участвовали спортсмены из регионов России, а также местные любители спорта. А состоялись в трех спортивных мероприятиях – «Сухумский забег» на разные дистанции, триатлон: велосипед и плавательная серия «Eurasia swim Abkhazia».

Президент Федерации триатлона

Абхазии Борис Барциц рассказал об организации мероприятия: «Мы подготовили стартовый городок, соорудили транзитную зону, старто-финишную арку, сцену, но из-за непогоды все это было повреждено, утром мы все успели восстановить. С 6 утра начали работать коммунальные службы, сотрудники ГАИ перекрыли все дороги, необходимые для велозаезда. К 8 утра у нас уже была полная готовность. Мероприятие очень большое и логистически сложное. Это три вида спорта: плавание, велосипед и бег. Оно требует высокой ответственности, нужно соблюсти все меры безопасности».

Барциц также проинформировал о большом количестве участников забега.

«Это говорит о том, что есть интерес и люди хотят участвовать в данных мероприятиях», – отметил он.

Депутаты обсудили тарифы маршрутных такси, проблему бродячих животных и другие вопросы

На очередном заседании Сухумского городского собрания депутатский корпус обсудил четыре вопроса, которые были на повестке дня. Об установлении мемориальной доски для увековечения памяти абхазского поэта Киршала Чачхалия. Вопрос о тарифах на проезд в микроавтобусах по городским маршрутам, отстреле собак МУП «Спецавтохозяйство» и о даче согласия на строительство Православного Храма в Новом районе.

Вопрос об установлении мемориальной доски в память о поэте Киршале Чачхалия на фасаде дома №3 по улице Инал-ипа был принят депутатами единогласно.

Далее депутаты обсудили тарифы на проезд в столичных маршрутных такси. Письмо с просьбой повысить тариф на пять рублей было направлено муниципальным управлением общественного транспорта на имя

главы администрации Сухума Адгурса Харазия и передано в городское Собрание, в чей компетенции находятся подобные решения.

Со своей стороны, директор сухумского автобусного парка Леонид Шулуба сообщил, что вопрос о повышении тарифа поднимается водителями уже на протяжении трех лет, а увеличение цен на топливо, запасные части и горюче-смазочные материалы подстегнуло водителей к написанию письма.

Л. Шулуба подчеркнул, что речь идет о подьеме цен исключительно за проезд на микроавтобусах, которые хоть и привязаны к автобусному парку, тем не менее, являются частным транспортом. Цена за проезд на автобусах и троллейбусах не изменится, эти виды транспорта дотационные и получают средства из городского бюджета.

Часть депутатов отметила, что понимает водителей маршрутных

такси, но нельзя не учитывать низкую заработную плату и мизерную пенсию граждан, которые пользуются этим видом транспорта.

Некоторые депутаты поддержали транспортников, отметив, что повышение цен не столь высокое, а у жителей есть альтернатива – автобусы и троллейбусы, в то время, как понять водителей маршрутных такси необходимо, поскольку им приходится содержать семьи, а их труд нельзя назвать легким.

Поскольку мнения депутатов по этому вопросу разошлись, было решено создать рабочую группу из трех депутатов, которая более тщательно изучит вопрос, а затем представит свои предложения на одном из следующих заседаний.

Следующим вопросом в повестке дня стояла проблема, поднятая фондом защиты животных «Надежда» об отстреле бездомных животных. Представители фонда обратились к депутатам поддержать их инициативу заменить усыпление бездомных животных их стерилизацией. Зоозащитники отметили, что перенаправив на стерилизацию и вакцинацию средства, которые выделяют из бюджета города на отстрел собак, можно эффективно и гуманно решить проблему их популяции.

Представитель фонда «Надеж-

да» Кристина Жиба, обращаясь к депутатам, заявила:

«Нецелесообразно выделять бюджетные деньги на отстрел бездомных животных, потому что это не решает проблему. Поэтому нам очень нужна ваша поддержка. Мы хотим принятия совместного решения. Давайте попробуем программу по отлову, стерилизации и вакцинации бездомных животных. При этом она сослалась на опыт Европейских стран, который показывает, что города, которые полностью были опустошены от кошек и собак атаковали крысы и змеи.

Со своей стороны, заместитель начальника «Спецавтохозяйства» Алхас Когония пояснил, что их организация проводит усыпление бездомных животных только по заявкам жителей.

Мы посылаем бригаду по отстрелу, в месяц на это уходит порядка 50 тысяч рублей», — сказал Когония. По его информации, за месяц «Спецавтохозяйство» отстреливает более 50 бездомных животных.

Заместитель главы администрации Леон Кварчия сказал, что в администрации готовы обсудить

предложения зоозащитников и предложить им подготовить свой проект, чтобы совместно выработать стратегию решения этой проблемы.

Речь идет о технической организации этого процесса, никто не ставит цели отстреливать животных, главная задача столичных властей – обезопасить людей, — подчеркнул Л. Кварчия. Он отметил, что необходимо найти компромиссное решение, которое будет учитывать как интересы горожан, так и интересы защитников животных, выступающих с предложением о гуманном отношении к животным.

Последний вопрос заседания о переводе участка земли из категории общего пользования в категорию городской застройки, депутаты рассматривали и уже не первый раз. В целом, они непротив строительства Православного Храма в Новом районе, однако много вопросов возникло при обсуждении перевода участка земли из категории в категорию. И на этом заседании дискуссия продолжалась, но в конце концов решение было принято 15-ю голосами «за» и одним – против.

Ирэна Джопуа

5 стр.

Лекция по вопросам онкологии для учителей сухумских школ

Управление образования г. Сухум совместно с Национальным онкологическим центром провели первый семинар для учителей столичных школ, на котором рассказали об актуальных вопросах онкологии и важности ранней диагностики.

Выездная лекция врачей онкологического центра для учителей столичных школ проводится впервые, но организаторы планируют сделать такие встречи традиционными. Акцию поддержал глава столичной администрации Адгур Харазия. Ведь зачастую за работой и делами

человек откладывает визит к врачу, а как подчеркивают онкологи, именно ранняя диагностика является основой успеха в борьбе с раком. Главные задачи лекции: объяснить педагогам важность посещения врача-онколога, помочь преодолеть страх визита к врачу, развеять мифы и рассказать о возможностях центра.

«Профилактика заболеваний – одно из основных направлений стратегического развития системы здравоохранения на текущий год, которые были обозначены на итоговой коллегии Минз-

драва. И безусловно, онкологические заболевания представляют на сегодняшний день особую актуальность, поскольку входят в тройку основных заболеваний, которые являются причиной инвалидности и смертности среди работоспособного населения», — сказал, открывая семинар, и. о. министра здравоохранения Тамаз Цаханкия.

В завершении семинара врачи Онкологического центра предложили провести дни открытых дверей по ранней диагностике работникам сферы образования г. Сухум.

В Сухуме состоялся детский праздник здоровья



Акция прошла при поддержке столичной администрации, а организовали рамках Всемирной недели иммунизации министерство здравоохранения совместно с ЮНИСЕФ.

В паке имени Баграта Шинкуба десятки детей под руководством ведущих-аниматоров отгадывали загадки на тему медицины и вакцинации, делали зарядку, участвовали в

веселых конкурсах, рисовали на асфальте.

Специалист по здравоохранению и питанию детского фонда ООН Андрей Тунисов рассказал, что в этом году Абхазия впервые присоединилась к этой акции. «Совместно с Минздравом, Администрацией Сухума и детской поликлиникой мы стараемся максимально объяснить родителям, почему мы — за вакци-

нацию. В рамках акции, для детей проводится этот праздник, игры, а также запланирован ряд других мероприятий, дающих возможность детям самореализоваться», — сказал Тулисов.

Всемирная неделя иммунизации проводится в последнюю неделю апреля по инициативе Всемирной организации здравоохранения.

И. Джопуа

«Праздник сладости»

В банкетном зале гостиницы «Интер-Сухум» состоялся V кулинарный конкурс «Праздник сладости», организованный Торгово-промышленной палатой РА.

Конкурс кондитеров проводится с 2013 года по инициативе ТПП. И каждый раз он связан с какой-то праздничной датой. В этом году конкурс кондитерского мастерства «Праздник сладости» приурочили ко Дню Победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 годов.



Рано утром представители ТПП РА посетили дома ветеранов войны и от имени президента Палаты Тамилы Мерцхулава поздравили участников войны, ныне живущих в Сухуме – Филиппа Ивановича Артюха, Валентину Ефимовну Шульгину, Бронислава Яновича Банковского, Нону Ивановну Дорофееву, Владимира Ильича Костина, Бориса Камшишова Кутарба, Артаваза Мехаквича Никогосян, Анну Николаевну Панасенко и Владимира Семеновича Прокопчука с праздником Победы. Ветеранам вручили сладости и денежные подарки.

«Целью проведения конкурса является популяризация профессии кондитера и выявление мастеров кондитерского дела. Отмечая, что из года в год география расширяется», — подчеркнула президент ТПП Тамилы Мерцхулава.

Она отметила, что организация конкурса и приобретение призов для победителей осуществлялась за счет средств ТПП РА.

В этом году в кулинарном конкурсе участвовали 26 конкурсантов из всех городов Абхазии, а это и известные кондитерские предприятия, и индивидуальные предприниматели, и просто любители кондитерского мастерства.

Вне конкурса в празднике участвовали «Бисквитный двор» из Гудауты, «Мон кафе» из Гагры,

кондитерская «В шоколаде» и индивидуальный предприниматель Оксана Шахинба из Сухума.

Кондитеры соревновались в пяти номинациях: «Лучшая восточная сладость», «Лучшее сладкое изделие», «Лучшее пирожное», «Лучший торт» и «Приз зрительских симпатий».

Конкурсное жюри возглавляла министр культуры и охраны историко-культурного наследия РА Эльвира Арсалия. В жюри также

входили: начальник управления государственной статистики РА Кама Гогия, председатель Русского культурного центра, старший преподаватель кафедры истории русской и зарубежной литературы Абхазского Государственного Университета Наталья Каюн, инженер-технолог пищевой промышленности Надежда Герия, директор Сухумского государственного музучилища им. А. Ч. Чичба Нинель Бжания, заместитель генерального директора Абхазской Государственной телерадио компании Рада Аргун.

В номинациях «Лучшая восточная сладость» победителями стали репатриантка Чаха Сурейя (г. Сухум); «Лучшее сладкое изделие» - Николь Лазба (кондитерская «АКАЛАТ», г. Сухум); «Лучшие пирожные» - Виктория Гогуа (кондитерская А&А, г. Сухум).

В номинации «Лучший торт» победителем стала индивидуальный предприниматель Фатима Ахба. Она же признана «Лучшим кондитером Абхазии 2018», набрав максимальное количество голосов жюри.

Победитель прошлого года конкурса кондитеров Оксана Шахинба преподнесла Фатиме Ахба торт в подарок.

«Приз зрительский симпатий» достался кондитеру Малике Караловой из Сухума. Ей отдали свои голоса большинство гостей конкурса. Наш корр.

Учим абхазский язык

(Продолжение)

Аапын ашәыри
аутратыхи мацун,
авитаминокә узхом,
ирласны уаапсоит.

Сара есцхынра, цхынгәымзазы
ауадҳарака цшъара сцоит.

Хара (стаацәси сареи)
цпыцх уа цшъара ҳакан
(ҳацсы хшъон).

Хара ацхә азцәыцәы
азааигәара
ақьалакәа хрыонан
Нас ацшъарта
онахыи ҳаиасит.
Хара аамта даара ибзианы
иаҳхаагеит (иаҳхагеит)
(Хара ибзианы ҳацсы хшъеит)

Сара есцхынра нанҳәамзазы
ашъаха цшъара сцоит.
Уа ацшъаразы ибзиоуп.
Сара уа ибзианы сыцсы сшъоит.
Уа тынчроуп.

Акагыи уцырхагам
(уцырхагазам), азәгыи дуцырхагам
(дуцырхагазам)

Уа аҳауа зыдоуп (цкьоуп).
Сара ашъа хауа
(и)снаалоит.
Сара уа исыццоит.
(Сара исыццеит.)

Ахышъәа есцхынра
арахә ашъаха икарцоит (иргоит).
Сара еснагь урт срыццоит.

Сара ашъа саныкоу,
арахә сырхылапшәеит
(арахә сыхъоит),
ажәкәа (и)схьоит
ахш (и)сразоит,
ахш (и)сыршәеит,
ахш (и)пәырнысцоит,
апә (и)хысхуеит,
апә (и)еиласцоит.
Сара ацхын ааста (ацкыс)
азынра иаха исыцшәсшәоит.
Избанзар сара ацхын
ашоура (и)сзычҳазом.

Весной мало
фруктов и овощей,
не хватает витаминов,
быстро устаешь.

Каждое лето, я
еду на отдых в Ауадҳару.

В прошлом году мы (я со
своей семьей) отдыхали
(отдыхал) там.

Сначала мы жили
вблизи минерального
источника в палатках.
Потом мы переселились
в дом отдыха.
Мы отлично
провели время.
(Мы хорошо отдохнули.)

Каждое лето, в августе
я еду (иду) на отдых в горы.
Там прекрасно для отдыха.
Я там хорошо отдыхаю.
Там спокойно (тихо).

Ничто и никто
тебе не мешает.

Там чистый воздух.
Мне подходит горный
климат (воздух).
Там я поправляюсь.
(Я поправился.)

Каждое лето пастухи
отгоняют скот в горы.
Я всегда с ними еду (иду)

Когда я в горах,
я ухаживаю за скотом
(пасу скот),
дою коров,
процеживаю молоко,
кипячу молоко,
заквашиваю молоко,
снимаю сыр,
делаю сулгуни.
Я зиму больше
люблю, чем жару.
Потому что летом я
жары не переношу.

(Продолжение в следующем номере)

«НАРТ» - ЧЕМПИОН!



Досрочно, за два тура, победителем XXV юбилейного чемпионата республики по футболу стал Сухумский «Нарт».

Накануне Дня Победы на Сухумском стадионе «Динамо» встречались между собой команды футбольных клубов «Нарт» и «Гагра», сухумцам нужна была только победа с любым счетом. Как и полагается фаво-

риту, они с первых минут бросились в атаку, чтобы забить быстрый гол. Однако гагрцы умело оборонялись и то и дело длинным пасом отправляли своих хавбеков в контратаку, одна из которых на 19 минуте завершилась тем, что в штрафной площадке был сбит нападающий гостей. Судья тут же показал на одиннадцатиметровую отметку – пенальти, его успешно реа-

лизовал Астамур Цушба, гагрцы вышли вперед и немного остудили пыл своих визави. Второй тайм также начался с атак сухумцев, Никита Филатов на 58 минуте сравнивает счет, а через пять минут Шабат Логуа забивает второй мяч. Исмаил Ферас, играющий тренер, вышедший на замену, третьим голом закрепил победу своего клуба.

В этом сезоне одиннадцатикратную победу в чемпионате завоевали: Инал Кацуба; Астамур Джинджолия; Аляс Асланзания; Анри Хагба; Наур Цвинария; Георгий Жанаа; Алан Квициния; Инал Чакаду; Тимур Агрба; Инал Амицба; Нугзар Ханагуа; Лев Тарба; Шабат Логуа; Александр Когония; Никита Филатов; Владимир Аргун; Астамур Адлейба. Команду к чемпионату готовили: играющий тренер Исмаил Ферас; тренер Роман Цкуа; тренер по вратарям Геннадий Федосов. Администратор клуба Виталий Шамба, начальник команды Темур Жанаа.

Юные сухумские спортсмены – призеры Открытого первенства по тяжелой атлетике

В Сочи прошло Открытое первенство города по тяжелой атлетике среди школьников,

посвященное Дню Победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.



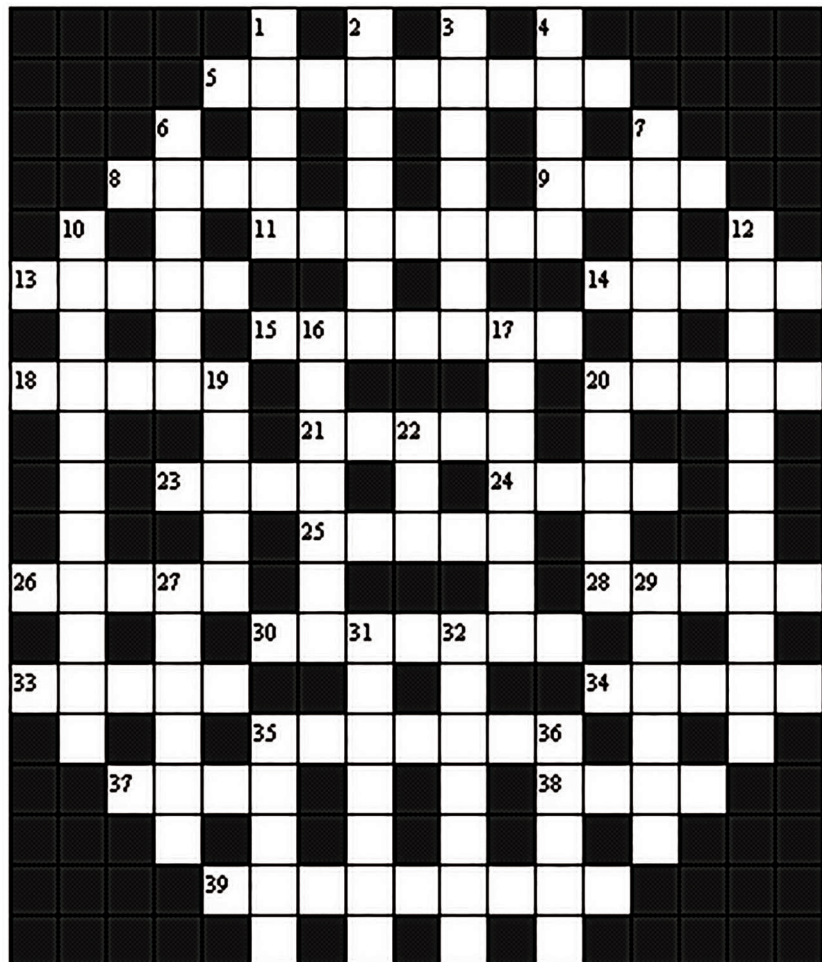
В соревнованиях приняли участие 160 спортсменов - 6 команд городов Краснодарского края и 2 команды - из Абхазии.

Спортсмены секции тяжелой атлетики Комитета по вопросам молодежи и спорта Администрации г. Сухум в разных весовых и возрастных категориях заняли призовые места:

- 1 место – Арсен Манукян (в\к 50 кг, 2005 г.р.);
- 2 место – Герасим Галстян (в\к 38 кг, 2007 г.р.), Александр Гогуа (в\к 62 кг, 2002 г.р.);
- 3 место – Асатур Саакян (в\к 56 кг, 2003 г.р.).

Тренируют спортсменов Сетрак Хачатрян и Тамаз Кутелия.

КРОССВОРД



ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 5. Солнечное 8. Название сапожника в гоголевских «Вечерах на хуторе близ Диканьки». 9. Компонент воздуха. 11. Звукосниматель у радиолы. 13. Заповедник в Молдавии. 14. Рыбья одежда. 15. Разрывной снаряд. 18. Индейский

народ в Мексике. 20. Минерал в виде мягкого, жирного на ощупь светлого порошка, применяемого в технике и медицине. 21. Наглый человек. 23. Отдельное долговременное укрепление в системе береговых укреплений. 24. ... смертных грехов. 25. Отравляющее

вещество, впервые примененное во время Первой мировой войны. 26. Шариковая 28. Металлические щипцы. 30. Способ обработки ювелирных камней. 33. Хищная птица. 34. «Широко шагаешь, ... порвешь». 35. Столица африканского государства. 37. Подросток на судне, обучающийся морскому делу. 38. Напиток, приготовляемый на воде из хлеба с солодом. 39. Ребенок.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Принадлежность для вязания. 2. Рассказ Антона Чехова. 3. Заграждение, устройство из планок, прутьев, проволоки. 4. Индийский музыкальный инструмент. 6. Число участников собрания, достаточное для признания его правомочным. 7. Боевой успех. 10. То же, что полифония. 12. Антихудожественные произведения, рассчитанные на пошлые, обывательские вкусы. 16. Краткосрочная аренда машин и оборудования без права их последующего приобретения арендаторами. 17. Пузан, боров. 19. Реакция на переданное. 20. Областной центр в России. 22. Буква кириллицы. 27. Неопалимая 29. Кубатура двигателя. 31. Сорт крупных, сочных и сладких слив. 32. Трагедия Пьера Корнеля. 35. Питетное заведение. 36. Золотая слива.

36. Ликако.
31. Ренкова. 32. «Нинком».
30. Томск. 22. Хер. 27. Купина. 29. Аутраж.
16. Рентинг. 17. Тоаск. 19. Икоко. 20. А. 10. Контрапункт. 12. Буварапура.
3. Рентинг. 6. Коврик. 7. Пое.
10. Вертикаль. 1. Спичка. 2. «Недвеч».
Маюлетка.
Штамп. 35. Коврик. 37. Юнга. 38. Квас. 39.
Рыба. 28. Коврик. 30. Опрена. 33. Спичка. 34.
Нахал. 23. Форт. 24. Семь. 25. Липит. 26.
шля. 15. Прент. 18. Отом. 20. Табак. 21.
9. Азор. 11. Адаптер. 13. «Коврик». 14. Че.
По горизонтально: 5. Спичка. 8. Шив.
Овечья

«Весенние надежды» оправдали дзюдоисты

В г. Москва, в последней декаде апреля, прошёл традиционный IX Международный турнир по дзюдо " ВЕСЕННИЕ НАДЕЖДЫ", среди юношей 2002-2004г.р.. В нем приняло участие более 500 борцов 49 команд, из 9 стран мира, в том числе и команда Республики Абхазия, которую представляли спортсмены Комитета по вопросам молодежи и спорта Администрации г. Сухум.

Во всех весовых категориях турнира шла очень напряжённая борьба, где принимали участие от 70 до 100 человек, и дорога к призовым местам доходила, порою, через 7-9 схваток. В весовой категории до 46кг, одержав 7 побед, 1 место занял Ипполит Акубардия, он также был награждён специальным призом «За Лучшую технику». В весовой категории до 90 кг, уступивший в схватке за 3 место, Армен Малхасян, был награждён медалью за 5-6 место. Двое наших спортсменов Сабри Бигвава (55кг) и Карен Вартеванян (73кг), одержав по 4 победы, но уступив в схватках за выход в полуфинал, остались за чертой призеров.

Соревнования обслуживал и представитель Абхазии, судья 1-ой категории Саид Адлейба.

Команду готовили тренеры Андрей Погосов и Сулхан Киланава.

Афоризмы

Тот, кто добр, - свободен, даже если он раб. Тот, кто злобен, - раб, даже если он король.

Кому уготовано сокровище, тому даётся и жажда поиска.

Жизнь - это трудная задача, которую ещё ни один человек не решил без ошибок.

Важно идти своим путём, когда часто смотришь, как у других, начинаешь плутать.

Три вещи никогда не возвращаются обратно - время, слово, возможность. Поэтому: не теряй времени, выбирай слова, не упускай возможность.